

Deus: per Christum, Dóminum nostrum. Per quem maiestatem tuam laudant Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Coeli coelórúmque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admitti iubeas, deprecámur, súpplíci confessione dicéntes: Sanctus.

Communio

Circumdúxit eam, et dócuit: et custodívit quasi pupíllam óculi sui. Sicut aquila expándit alas suas, et assúmpsit eam, atque portávit in húmeris suis. Dóminus solus dux eius fuit. (Deut 32:10-12)

Postcommunio

Illo nos, Dómine amóris igne coeléste mystérium inflámmet: quo sancta Teresia Virgo tua se tibi pro homínibus caritátis víctimam devóvit.

mūsų Viešpatį. Per Jį Tavo didybę šlovina angelai, garbina Viešpatystės, dreba Galybės. Dangūs ir dangiškosios kariaunos, taip pat ir palaimintieji serafimai vieningu džiūgavimu drauge aukština. Prašome, liepk, kad į jų tarpą būtų priimti ir mūsų balsai, su nuolankiu išpažinimu tariantys: Šventas.

KOMUNIJA

Jis ją globojo, mokė ir saugojo kaip savo akį. Ištiesė sparnus kaip erelis, ją priėmė ir nešė ant savo pečių. Vien tik Viešpats buvo jos vadovas. (5 Moz 32, 10-12)

POSTKOMUNIJA

Viešpatie, teuždega mus dangiškosios paslaptys ta meilės ugnimi, kuria šv. mergelė Teresė tau pasiaukuoja žmonių gerovei.



Proprium Missæ

S. THERESIAE A JESU INFANTE VIRGINIS ŠV. KŪDIKĖLIO JĖZAUS TERESĖ, MERGELĖ



Introitus

Veni de Líbano, sponsa mea, veni de Líbano, veni: vulnerásti cor meum, soror mea sponsa, vulnerásti cor meum.

Ps. Laudáte, púeri, Dóminum: laudáte nomen Dómini. (Cant 4:8-9, Ps 112:1)

Collecta

Dómine, qui dixisti: Nisi efficiámini sicut párvuli, non intrábitis in regnum coelórum: da nobis, quaesumus: ita sanctæ Teresiae Vírginis in humilitáte et simplicitáte cordis vestígia sectári, ut praemia consequámur ætérna.

INTROITAS

Ateik nuo Libano, mano sužadėtine, ateik nuo Libano. Tu sužeidei mano širdį, mano seserie, sužadėtine. Tu sužeidei mano širdį.

Ps. Šlovinkite, vaikeliai, Viešpatį, šlovinkite Viešpaties vardą! (Gg 4:8-9, Ps 112:1)

KOLEKTA

Viešpatie, tu sakei: jei netapsite kaip mažutėliai, neįeisite į dangaus karalystę. Padėk mums nuolankia ir paprasta širdimi taip eiti šv. mergelės Teresės pėdomis, kad gautume amžinąjį užmokestį.

Lectio

Lectio Isaíæ Prophétæ (Is 66:12-14)
Hæc dicit Dóminus: Ecce, ego declinábo super eam quasi flúvium pacis, et quasi torrénthem inundánthem glóriam géntium, quam sugétis: ad úbera portabímmini, et super génuablandiéntur vobis. Quómodo si cui mater blandiátur, ita ego consolábor vos, et in Ierúsalem consolabímmini. Vidébitis, et gaudébit cor vestrum, et ossa vestra quasi herba germinábunt, et cognoscétur manus Dómini servis eius.

Graduale

Confíteor tibi, Pater, Dómine coeli et terræ, quia abscondísti hæc a sapiéntibus, et prudéntibus, et revelásti ea párvulis.
V. Dómine, spes mea a iuventúte mea. (Matt 11:25, Ps 70:5)

Alleluia

Alleluia, alleluia.
V. Quasi rosa plantáta super rivos aquárum fructificate: quasi Libanus odórem suavitátis habete: florete, flores, quasi lílium, et date odórem, et frondete in grátiam, et collaudate cánticum, et benedicite Dóminum in opéribus suis. Allelúia. (Eccl 39:17-19)

LEKCIJA

Skaitinys iš Izaijo knygos (Iz 66:12-14)

Viešpats taip sako: „Užliesiu jus gerove kaip upe, tautų turtais tarsi išsiliejusia srove. Kaip mažyliai būsite nešiojami ant jos rankų, sūpuojami ant jos kelių. Kaip motina guodžia savo sūnų, taip aš paguosiu jus, – Jeruzale būsite paguosti“. Kada tai išvysite, pradžiugs jūsų širdys, jūsų kaulai sužaliuos nelyginant žolė. Savo tarnams Viešpats apreikš savo ranką.

GRADUALAS

Garbinu tave, Tėve, dangaus ir žemės Viešpatie, kad tai paslėpei nuo išmintingųjų bei gudriųjų ir apreiškei mažiesiems.
V. Viešpatie, tu – mano viltis nuo pat jaunystės. (Mt 11:25, Ps 70:5)

ALELIUJA

Aleliuja, aleliuja.
V. Neškite vaisių lyg rožė, pasodinta prie vandens upelio. Skleiskite skanų kvapą kaip Libanas. Žydėkite, gėlės, kaip lelija ir kvepėkite; gražiai šakokitės. Giedokite šlovės giesmę ir garbinkite Viešpatį dėl jo darbų. Aleliuja. (Sir 39:17-19)

Evangelium

Sequéntia sancti Evangélijii secundum Matthaeum (Matth 18:1-4)

In illo témpore: Accessérunt discípuli ad Iesum, dicéntes: Quis, putas, maior est in regno coelórum? Et advocans Iesus párvulum, státuit eum in médio eórum, et dixit; Amen, dico vobis, nisi convérsi fuéritis, et efficiámmini sicut párvuli, non intrábitis in regnum coelorum. Quicúmque ergo humiliáverit se sicut párvulus iste, hic est maior in regno coelórum.

Offertorium

Magníficat ánima mea Dóminum: et exultávit spíritus meus in Deo salutári meo: quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ: fecit mihi magna qui potens est. (Luc 1:47-49)

Secreta

Sacrificíum nostrum tibi, Dómine, quaesumus, sanctæ Terésiaë Vírginis tuæ precátio sancta concíliet: ut, in cuius honóre sollémniter exhibétur, eius méritis efficiátur accéptum.

Præfatio Communis

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias agere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne

EVANGELIJA

Šventosios Evangelijos pagal Matą tęsinys (Mt 18:1-4)

Anuo metu prie Jėzaus prisitartino mokiniai ir paklausė: „Kas gi didžiausias dangaus karalystėje?“ Pasišaukęs vaikutį, Jėzus pastatė tarp jų ir tarė: „Iš tiesų sakau jums: jeigu neatsiversite ir nepasidarysite kaip vaikai, neįeisite į dangaus karalystę. Taigi kas pasidarys mažas, kaip šis vaikelis, tas bus didžiausias dangaus karalystėje“.

OFERTORIUMAS

Mano siela šlovina Viešpatį, mano dvasia džiaugiasi Dievu, savo Gelbėtoju, nes jis pažvelgė į nuolankią savo tarnaitę. Didžių dalykų padarė man Viešpats. *(Lk 1:47-49)*

SEKRETA

Viešpatie, pažvelk maloniai į mūsų auką dėl šv. mergelės Teresės maldų. Priimk dovanas, kurias tau atnašaujame, garbingai minėdami jos nuopelnus.

BENDROJI PREFACIJA

Tikrai verta ir teisinga, reikalinga ir išganinga, mums visada ir visur Tau dėkoti, Viešpatie, šventasis Tėve, visagali amžinasis Dieve, per Kristų